

1913-12

AFSENDER

Skattedirektoratet

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Arkivplacering:

Mappe 138 nr. 22

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription.

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription.

DIREKTORATET
FOR
KØBENHAVNS SKATTEVÆSEN
VESTRE BOULEVARD 4
Kontortid Kl. 10—3.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 158 Nr. 32

København V., i December 1931

Skrivelser m. m., denne Sag vedrørende bedes betegne med

Sktv. J. A. 9 Nr. 25.478
1931

Indsendelsesfristen
bedes nøje overholdt.

x Goupin Skovgaard

I Henhold til de om Opgivelse til Ligningsmyndighederne af Lønninger m. v. gældende Bestemmelser skal man herved anmode Dem om til Brug ved Skatteligningen *snarest muligt* og **senest den 9. Januar n. A.** ved Tilbagesendelse af hoslagte Skemaer i udfyldt Stand at tilstille **Københavns Skattedirektorat** Oplysning om de Beløb, som i Aaret 1931 er eller vil blive udredeede i *Lønninger, Dyrtids- og andre Tillæg*, — herunder *Godtgørelse for Rejse- og Repræsentationsudgifter — Provisioner, Tantième, Gratialer, Honorarer* eller andet *Vederlag* for præsteret Arbejde, *Ventepenge, Pensioner, Understøttelser* m. v. samt om ydede *Emolumenter* (saa som *fri Bolig, Kost, Uniform, o. l.*) til **alle Personer**, som i det anførte Aar eller en Del deraf har været beskæftigede i, knyttede til eller hørende **under Deres Virksomhed i Københavns Kommune, uanset hvor de paagældende har Bopæl.**

Saavidt muligt angives Bopælen pr. 5. November d. A.

Det bemærkes, at ethvert i indeværende Kalenderaar som *Tantième* o. l. udbetalt Beløb medtages, selv om det vedkommer et tidligere Regnskabsaar, saafremt Beløbet ikke før har været opgivet til Skattemyndighederne.

For de Personer, der har *fri Bolig, Kost, Uniform* o. l. angives i Lønrubriken *kun den konstante Løn*, medens Arten af det paagældende Emolument anføres i de dertil indrettede Rubriker.

Saafernt der i Virksomheden ikke har været benyttet lønnet Medhjælp, maa Oplysning herom — eventuelt paategnet nærværende Skrivelse — ogsaa indsendes.

Supplerende Materiale kan — forsaavidt der ikke maatte være tilstrækkelig Plads paa det medfølgende — ved Opgivelse af ovenstaaende Journalnummer erholdes udleveret ved Henvendelse i Direktoratets *1. Ligningskontor*, hvor ogsaa eventuelle Spørgsmaal vedrørende Udfyldelsen vil blive besvarede (Tlf. Central 870, Lokalnr. 44).

Ubenyttet Materiale bedes tilbagesendt.

V. Buhl.

Til

Hr. Dr. i Naturvidenskaber Professor f. F. Skovgaard.
Rasmussenstræde 27. P.

2000
2000
2000
3000
1930 — 12,000
13,000 1930
8,000 1931
21,000
28,000 med 7,000